**한국인의 잘못된 일본어공식 99**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | | |
| **페이지** | **오자** | **정정** |
| p.11 일본어 설명 5～6째 줄 | 朝職場で同僚と～ | 朝、職場で同僚と～ |
| p.16 일본어 설명 2째 줄 | 「彼は悪い人じゃないです」 | 「彼は悪い人じゃないですよ」 |
| p.25 일본어 설명 4째 줄 | 「コッキオー」 | 「꼬끼오」 |
| p.41 일본어 설명 ２째 줄 | 言語文化の表(わらわ)れ | 言語文化の表(あらわ)れ |
| p. 51 한국어 설명 추가 |  | 그래서 ’컵라면’은 「コップラーメン(콧푸라멘)」이 아니고 「カップラーメン(캇푸라멘)」이라고 합니다. |
| p. 51 일본어 설명 추가 |  | ですから、「 컵라면 」は　「コップラーメン」ではなく、「カップラーメン」というのです |
| p.55 일본어 설명 4째줄 | 実際には당신をあまり使うことはありませんね。 | 実際には당신を使うことはあまりありませんね。 |
| p.63 일본어 설명 4째줄 | 試験や試合(しあ)の前に | 試験や試合(しあい)の前に |
| p.71 일본어 설명 2째줄 | もちろんビジネスの場は別ですが、 | もちろんビジネスの場では別ですが、 |
| p.77 한국어 설명 5째줄 | 「寄せ箸(요세하시:젓가락으로~ | 「寄せ箸(요세바시:젓가락으로~ |
| p131 한국어 설명 두번째 줄 | 일본에서는 '오쓰카레사마'는 손윗사람이~ | 일본에서는 '고쿠로사마'는 손윗사람이~ |
| p137 일본어 설명 마지막 줄 | 少しもったいないかもしれませんね。 | 少しもったいないです。 |
|  |  |  |
|  |  |  |